

# **Prevent Fraud By Maintaining a Safe Workplace Fatality File – Spanish**

## **Hombres murieron por una descarga eléctrica en el trabajo. Su jefe cometió un fraude de 100 mil dólares en la compensación de los trabajadores, dice el fiscal**

La Oficina del Fiscal del Condado de Riverside ha pedido una orden de arresto contra Carlos Valencia, el empleador de dos hombres que fueron fatalmente electrocutados en marzo de 2016 mientras polinizaban palmeras en Thermal.

Una investigación sobre las muertes de Osvaldo Ceron y Ernesto Hurtado determinó que Carlos Valencia, propietario de Valencia Trimming en La Quinta, clasificó erróneamente a los empleados para que sus trabajos parecieran de menor riesgo para su proveedor de seguros y mintió sobre el pago de los empleados, según los documentos judiciales presentados por la oficina del fiscal.

Valencia privó al fondo de seguros de California para la compensación de los trabajadores de \$ 100,000 y le costó al estado más de \$ 35,000 en impuestos de nómina no declarados entre 2012 y 2017, dice la declaración de arresto.

El fiscal de distrito presentó los cargos de delito grave contra Valencia, de 49 años, el 7 de diciembre con una fianza en efectivo recomendada de 135,000 dólares.

Los empleados de Valencia Trimming, Ceron y Hurtado, se electrocutaron mientras polinizaban palmeras en el 68600 de la avenida Harrison en Thermal el 12 de marzo de 2016.

Los dos hombres estaban usando un camión con una grúa. Hurtado estaba maniobrando la grúa cuando el cubo que transportaba a ambos hombres entró en contacto con una línea eléctrica, según el fiscal, provocándoles una descarga.

Ceron cayó del cubo al suelo, donde fue encontrado muerto por un tercer empleado. Hurtado permaneció en el cubo, que se incendió mientras el grupo esperaba a que la compañía eléctrica cortara la línea eléctrica. Se electrocutó y sufrió quemaduras.

Según el fiscal, Valencia declaró erróneamente tanto el salario como la clasificación de los trabajadores al Fondo Estatal de Seguros de Compensación, o SCIF, el fondo de 1.000 millones de dólares creado por el estado de California para proporcionar cobertura de compensación a los trabajadores.

En este caso, los beneficiarios de Ceron y Hurtado han recibido prestaciones por fallecimiento, dijo Vargen. Uno de sus casos se ha cerrado y el otro sigue abierto.

El SCIF emitió a Valencia Trimming una póliza de seguro vigente en 2012. Pero Valencia "reportó su nómina bajo jardinería y no poda de árboles", una clasificación que redujo la tasa de seguro de Valencia antes de las muertes de Ceron y Hurtado. Valencia admitió más tarde al SCIF que "no se realizan operaciones de jardinería" en su negocio, según el fiscal.

Valencia también declaró de manera insuficiente los salarios de los empleados al SCIF y a las autoridades fiscales del estado, dice la declaración. Por ejemplo, Valencia dijo a los investigadores del SCIF después del incidente que Hurtado había ganado 15.000 dólares anuales y que Ceron había ganado 11.000 dólares anuales, pero anteriormente informó al SCIF de que su negocio no tenía salarios en nómina durante los períodos en que uno o ambos hombres eran empleados.